

Stride bakom-örat (BÖ) hörapparat bruksanvisning



Driven by **Tempus**



unitron Hearing matters

A Sonova brand

Tack

Tack för att du väljer dessa hörapparater.

Vi värnar om människor med hörselnedsättning.

Vi arbetar nära professioner inom hörsel för att hitta avancerade och målmedvetna lösningar som är tillgängliga för alla.

För det är viktigt att höra.

Bruksanvisningen gäller för följande modeller:

Introduktionsår: 2017

T Stride™ P Pro

T Stride™ M Pro

T Stride™ P 800

T Stride™ M 800

T Stride™ P 700

T Stride™ M 700

T Stride™ P 600

T Stride™ M 600

T Stride™ P 500

T Stride™ M 500

T Stride™ P Dura Pro

T Stride™ P Dura 800

T Stride™ P Dura 700

T Stride™ P Dura 600

T Stride™ P Dura 500

Dina hörapparater

Audionom: _____

Telefon: _____

Modell: _____

Serienummer: _____

Batterier: Storlek 13 Storlek 312

Garanti: _____

Program 1 är för: _____

Program 2 är för: _____


Program 3 är för: _____

Program 4 är för: _____


Inköpsdatum: _____

Snabbguide

Varning för svagt batteri

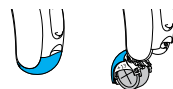
 2 pip var
30:e minut

Batteristorlek

 312

 13

På/av

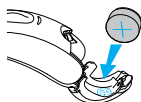


På

Av

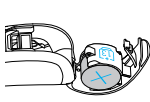
Byta batteri

Stride M



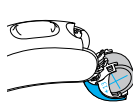
Batterisymbolen

Stride P Dura



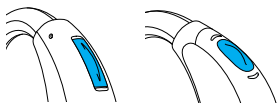
Batterisymbolen

Stride P



Plustecknet (+)

Tryckknapp



byta program
 volymkontroll

Vippreglage



volymkontroll

Innehållsförteckning

Snabböversikt över dina hörapparater	2
Varningar.....	6
SoundCore™ teknologi.....	11
Placera hörapparaterna på öronen.....	12
Sätta igång och stänga av dina hörapparater.....	14
Batteriinformation	15
Tinnitusmasker	18
Användarinstruktioner.....	21
Använda telefonen	27
Skydda dina hörapparater	30
Rengöring av dina hörapparater	31
Tillbehör	35
Hörselprodukter.....	36
Felsökningsguide.....	38
Information och förklaring av symboler.....	43
Överensstämmelseinformation	45
Egna anteckningar	47
Ytterligare information.....	48

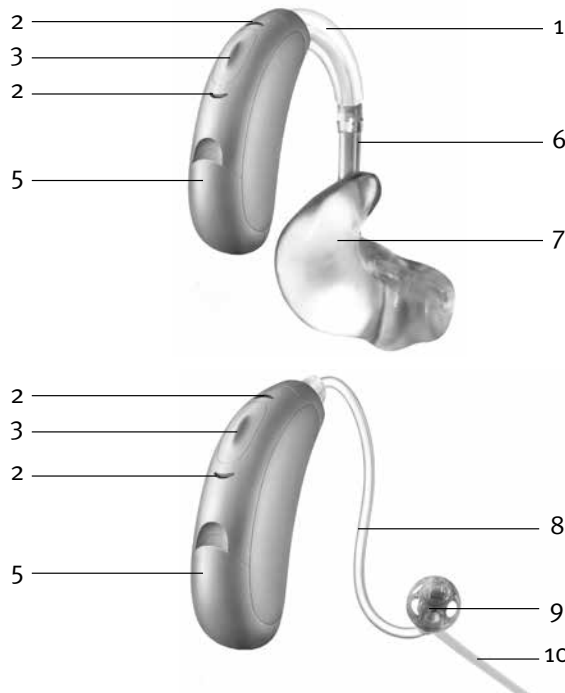
Snabböversikt över dina hörapparater

- 1 **Slangfäste** – din specialtillverkade insats fäster på dina hörapparater med hjälp av slangfästet
- 2 **Mikrofon** – ljudet når dina hörapparater via mikrofonerna. **Mikrofonskydd** – skyddar mikrofonerna mot smuts och skräp
- 3 **Tryckknapp** – växlar mellan lyssningsprogram eller ändrar volymnivån beroende på din individuella anpassning
- 4 **Vippreglage** – styr volymnivån
- 5 **Batterilucka (på och av)** – stäng luckan för att sätta igång dina hörapparater, öppna luckan hela vägen för att stänga av dina hörapparater eller för att byta batteri
- 6 **Slang** – delen av insatsen som fäster till slangfästet
- 7 **Insats** – gör det möjligt för ljudet att överföras från hörapparaterna till örat och håller hörapparaterna på plats
- 8 **Tunn ljudslang** – ljudet färdas nedåt den tunna ljudslangen till hörselgången
- 9 **Dome** – håller den tunna ljudslangen på plats i hörselgången

2

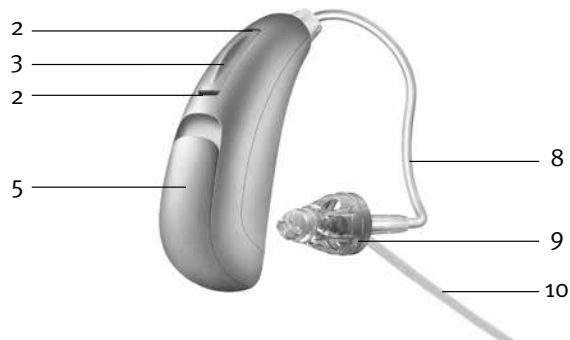
- 10 **Stödvinge** – förhindrar att domen och den tunna ljudslangen ramlar ut ur hörselgången

Stride M BÖ hörapparater

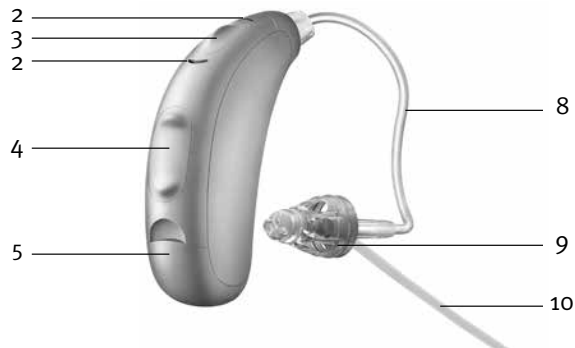


3

Stride P Dura BÖ hörapparater



Stride P BÖ hörapparater



Varningar

- ⚠ Hörapparater används i syfte att förstärka och överföra ljud till öronen och därigenom kompensera för nedsatt hörsel. Hörapparaterna (särskilt programmerade för varje hörselnedsättning) får endast användas av den person de är avsedda för. De får inte användas av någon annan person eftersom hörseln kan skadas.
- ⚠ Hörapparaterna ska endast användas på det sätt läkare eller audionom har anvisat.
- ⚠ Hörapparater återställer inte normal hörsel och varken förhindrar eller förbättrar hörselnedsättningar som är sprungna ur kroppsliga tillstånd.
- ⚠ Använd inte hörapparaterna i områden med explosionsrisk.
- ⚠ Allergiska reaktioner är ovanliga. Om du ändå skulle få klåda, rodnad, ömhet, inflammation eller en brännande känsla i eller kring dina öron måste du informera din audionom och kontakta en läkare.

- ⚠ Om någon del mot förmodan skulle bli kvar i hörselgången när du har tagit ut hörapparaten ska du genast kontakta läkare.
- ⚠ Ta ur hörapparaterna om du ska genomgå datortomografiundersökning, magnetröntgen eller annan elektromagnetisk undersökning.
- ⚠ Du bör vara extra försiktig om du bär hörapparater där maximal ljudtrycksnivå överskrider 132 decibel. Det kan finnas en risk att du försämrar din kvarvarande hörsel. Prata med din audionom för att säkerställa att maximal utnivå på hörapparaterna passar för din hörselnedsättning.

Varningar gällande magneter och batteri

- ⚠ Förvara aldrig hörapparater, batterier eller magneter där små barn eller husdjur kan nå dem. Stoppa aldrig hörapparater eller batterier i munnen. Om någon sväljer en hörapparat eller ett batteri måste läkare kontaktas omedelbart.

- ⚠ Magneten kan påverka vissa medicinska apparater och elektroniska system. Se alltid till att magneten (eller telefonen som är utrustad med magneten) är minst 30 cm (12 tum) från pacemaker, kreditkort eller andra enheter som är känsliga för magnetism.

Försiktighetsåtgärder

- ① Användning av hörapparater är bara en del av hörselrehabiliteringen. Såväl hörselträning som läppavläsningsstöd kan också behövas.
- ① I de flesta fall ger sporadisk användning av hörapparater inte maximal nytta. När du har vant dig vid hörapparaterna bör du använda dem hela dagarna, varje dag.
- ① Dina hörapparater använder sig av de modernaste komponenterna för att tillhandahålla bästa möjliga ljudkvalitet i varje lyssningssituation. Dock kan kommunikationsapparater som mobiltelefoner skapa störningar (ett surrande ljud) i hörapparater. Om du upplever störningar från en mobiltelefon som används nära dig kan du minimera denna störning på

flera olika sätt. Ändra till ett annat program på dina hörapparater, vänd huvudet i en annan riktning eller lokalisera mobiltelefonen och flytta dig bort från den.

- ① Alltför hög distorsion när du använder telefonen kan betyda att telefonluren påverkas av magneten. För att undvika skada, vänligen flytta magneten till en annan plats på telefonluren.

Information till audionomer

- ⚠ Dömer ska aldrig användas till personer med perforerad trumhinna, exponerad mellanörekavititet eller opererad hörselgång. Under sådana omständigheter rekommenderar vi att en specialanpassad insats används.

Märkning

Serienummer och tillverkningsår finns angivna på hörapparaten.

Klassificering av mobiltelefoners kompatibilitet

Vissa hörapparat användare har upplevt ett surrande ljud i sina hörapparater när de använder mobiltelefoner, vilket tyder på att mobiltelefonen och hörapparaten ej är kompatibla. Enligt ANSI C63.19 standard (ANSI C63.19-2011 American National Standard Methods of Measurement över kompatibilitet mellan trådlösa kommunikationsenheter och hörapparater), kan förenlighet av en viss typ av hörapparat och mobiltelefon förutsägas genom att addera klassificeringen för hörapparatens immunitet med klassificeringen för mobiltelefonens strålning. Till exempel skulle summan av hörapparatens klassificering 4 (M₄) och en mobiltelefons klassificering 3 (M₃) resultera i en kombinerad klassificering på 7. Ett kombinerat resultat som motsvarar minst 5 skulle ge "normal användning"; ett kombinerat resultat på 6 eller bättre indikerar "utmärkt prestanda."

Immuniteten för denna hörapparat är minst M₄/T₄. Utrustningens prestandamätning, kategorier och systemklassificering baseras på den bästa

information som finns tillgänglig, men kan inte garantera att alla användare kommer att vara nöjda.

 **Notera:** Prestationen av individuella hörapparater kan variera med olika mobiltelefoner. Testa därför denna hörapparat med din mobiltelefon eller, om du köper en ny telefon, vänligen se till att prova den med hörapparaten före köp. För ytterligare vägledning, kontakta Unitron och be om broschyren med titeln "Hearing aid compatibility with digital wireless cell phones."

SoundCore™ teknologi

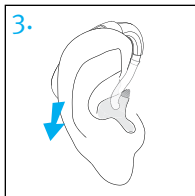
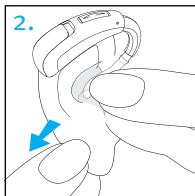
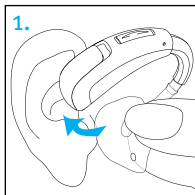
SoundCore omfattar fyra intelligenta funktioner som arbetar tillsammans för att förstå din lyssningsmiljö och gör de justeringar som krävs för att du ska kunna delta aktivt i alla konversationer, i alla typer av miljöer. Oavsett om du konverserar, skrattar, debatterar, tröstar eller helt enkelt är en god lyssnare kommer vår intelligenta teknologi SoundCore göra konversationer roligare.

Placera hörapparaterna på öronen

Dina hörapparater kan vara färgmärkta med en liten prick på batteriluckan: röd = höger öra; blå = vänster öra.

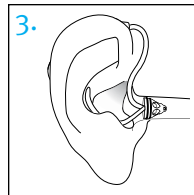
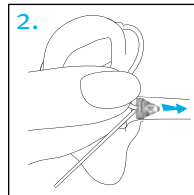
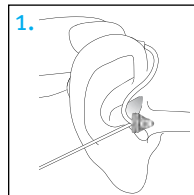
Hörapparater med insatser

1. Håll insatsen mellan tummen och pekfingeret med öppningen riktad mot hörselgången och hörapparaten vilande på örat.
2. Sätt försiktigt i insatsen i örat. Du kan behöva vrida den något bakåt. Insatsen skall ha perfekt passform och vara skön och bekväm i örat. Dra örsnibben försiktigt nedåt och bakåt för att göra det enklare att sätta in insatsen i hörselgången.
3. Placera hörapparaten på örats ovansida.



Hörapparater med domer


1. Placera hörapparaten på örats ovansida. Den tunna ljudslangen ska ligga tätt mot ditt huvud och inte sticka ut.
2. Håll den tunna ljudslangen där den fäster vid domen och tryck försiktigt in domen i hörselgången.
3. Placera stödvingen i örat så att den vilar på den nedre delen av hörselgångsöppningen.

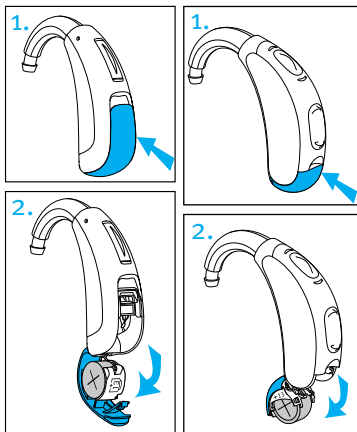


Sätta igång och stänga av dina hörapparater


Batteriluckan fungerar som en på- och av-knapp.

1. **På:** Stäng batteriluckan helt.

 **Obs!** Det kan ta fem sekunder för hörapparaten att starta upp. Din audionom kan förlänga tiden det tar för hörapparaterna att starta upp om det behövs.



2. **Av:** Öppna batteriluckan.


 **Obs!** Om du ska stänga av eller sätta igång hörapparaten medan du har den i örat, tar du tag i dess över- och underdel med pekfinger och tumme. Använd tummen för att öppna och stänga batteriluckan.

Batteriinformation

Varning för svagt batteri

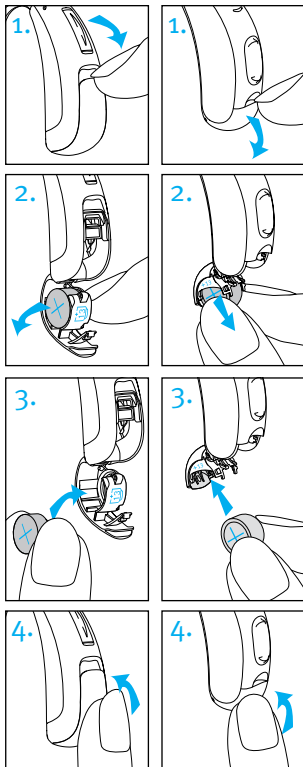
Två långa pip indikerar att hörapparatsens batteri är svagt. Efter varningen för svagt batteri, är det möjligt att ljuden inte hörs så tydligt. Detta är normalt och kan åtgärdas genom att byta batterier.

Om du inte hör varningen om svagt batteri kan din audionom justera varningssignalens tonläge och volym. Om du vill kan också varningen stängas av helt.

 **Hörapparaterna kommer varna för svagt batteri var 30:e minut tills du byter batteri. Beroende på batteriets skick kan det dock ta slut innan någon ytterligare varning ljuder. Därför rekommenderar vi att du byter batteri så snart som möjligt efter att du hört varningen för svagt batteri första gången.**


Byta batteri

1. Öppna försiktigt batteriluckan med din nagel.
2. Tryck batteriet mot öppningen med tummen och pekfingeret och avlägsna eller dra batteriet rakt utåt, beroende på vilken hörapparatsmodell du har.
3. Sätt i det nya batteriet i batterifacket med plustecknet (+) på batteriet åt samma håll som batterisymbolen på batteriluckan. Detta säkerställer att batteriluckan kan stängas riktigt.



 **Obs!** Om batteriet sätts in fel kommer hörapparaten inte att kunna startas.

4. Stäng batteriluckan.

 **Obs!** Det går att välja en barnsäker batterilucka till dessa hörapparater. Kontakta din audionom för mer information.

Skötsel av batterier

- Släng alltid batterier på ett säkert och miljövänligt sätt.
- Kom ihåg att stänga av hörapparaterna när de inte används för att förlänga batteriets livslängd, speciellt när du sover.
- Ta ur batterierna och låt batteriluckan vara öppen när hörapparaterna inte bärs, speciellt när du sover. Detta gör att eventuell fukt kan avdunsta.

Tinnitusmasker




Tinnitusmaskern använder bredbandsbrus för att ge tillfällig lindring av tinnitus.

Varningar vid maskerbehandling av tinnitus

- ⚠ Tinnitusmaskern genererar bredbandsljud. Den avger ett brusljud som kan användas som en del i en anpassad tinnitusbehandling för att tillfälligt lindra tinnitusymptom.
- ⚠ Den underliggande principen vid ljudförbättring är att förse med en motstimulering som drar uppmärksamheten från tinnitusymptomen och på så sätt undvika negativa reaktioner. Brusljudet tillsammans med rådgivning är en etablerad behandlingsmetod vid tinnitus.
- ⚠ Luftledningsapparater med tinnitusmasker ska provas ut av en audionom som är bekant med diagnostisering och hantering av tinnitus.

- ⚠ Om du skulle utveckla eventuella bieffekter från att använda tinnitusmasker, t.ex. huvudvärk, illamående, yrsel eller hjärtklappning, eller uppleva försämrad hörsel i form av reducerad ljudstyrketolerans, förvärrad tinnitus eller otydligare tal bör du sluta att använda enheten och kontakta sjukvården.
- ⚠ Tinnitusmaskerns volym kan ställas in på en nivå som kan leda till permanenta hörselskador vid långvarig användning. Om tinnitusmaskern är inställd på en sådan nivå kommer din audionom att ge dig anvisningar om max antal timmar som du bör använda maskern per dag. Tinnitusmaskern skall aldrig användas på för hög ljudnivå.

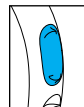
Viktig information

-  Tinnitusmaskern genererar ljud som ingår i ditt personliga program för tinnitushantering i syfte att lindra tinnitusbesvären. Den bör alltid användas enligt vad som ordinerats av en audionom som är bekant med diagnostisering och behandling av tinnitus.
-  Medicinsk praxis kräver att en person med tinnitus genomgår en medicinsk undersökning av en legitimerad läkare innan en ljudgenerator införskaffas. Syftet med den medicinska undersökningen är att försäkra sig om att alla medicinskt behandlingsbara tillstånd som kan påverka hörseln har identifierats och behandlats innan ljudgenerator införskaffas.
-  Tinnitusmaskern är avsedd att användas av vuxna som har fyllt 18 år och som har både hörselnedsättning och tinnitus.

Användarinstruktioner

Dina hörapparater kan levereras med två kontroller som kan användas för ytterligare justeringar – ett vippreglage och en tryckknapp.

Vippreglage



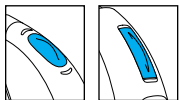
Vippreglaget på dina hörapparater är en volymkontroll.

- Volymkontroll
 - Tryck uppåt för att höja volymen
 - Tryck nedåt för att sänka volymen

När du ändrar volymnivån piper hörapparaterna.

Volyminställning	Pip
Rekommenderad volymnivå	♪ 1 pip
Höja volymen	♪ kort pip
Sänka volymen	♪ kort pip
Maximal volymnivå	♪♪ 2 pip
Minimal volymnivå	♪♪ 2 pip

Tryckknapp



Tryckknappen på hörapparaterna kan antingen användas som en programomkopplare, en volymkontroll eller en

kombination av båda.

□ Programomkopplare

Om tryckknappen är en programomkopplare byter du till ett annat lyssningsprogram varje gång du trycker på knappen.

Hörapparaten piper för att ange vilket program du kommit till.

Programinställning	Pip
Program 1 (t.ex. automatiskt program)	♪ 1 pip
Program 2 (t.ex. tal i buller)	♪♪ 2 pip
Program 3 (t.ex. easy-t/telefon)	♪♪♪ 3 pip
Program 4 (t.ex. musik)	♪♪♪♪ 4 pip
Easy-t/telefon	♪♪♪ kort melodi
DuoLink (om det är aktiverat)	Motsatta örats apparat piper på samma sätt som den apparat vilken justeringen utförs på

Se början av detta häfte för en lista över dina personligt anpassade program.

□ Volymkontroll

Om tryckknappen har konfigurerats som volymkontroll kan du antingen

- trycka på knappen på höger hörapparat för att höja volymen eller
- trycka på knappen på vänster hörapparat för att sänka volymen

eller:

- trycka på knappen för att bläddra genom de olika volymnivåerna

När du ändrar volymkontrollen piper hörapparaterna.

Volyminställning	Pip
Rekommenderad volymnivå	♪ 1 pip
Höja volymen	♪ kort pip
Sänka volymen	♪ kort pip
Maximal volymnivå	♪♪ 2 pip
Minimal volymnivå	♪♪ 2 pip

- Tryckknapp för programomkoppling/
volymkontroll

Om din audionom har konfigurerat den ena hörapparaten som en programomkopplare och den andra som en volymkontroll:

- tryck på knappen på höger hörapparat för att
 - justera volymen / □ bläddra mellan dina olika program eller
- tryck på knappen på vänster hörapparat för att
 - justera volymen / □ mellan dina olika program

Tinnitusmasker

Om din audionom har konfigurerat både ett tinnitusmaskerprogram och volymkontroll, kan du justera tinnitusmaskernivån medan du är i tinnitusmaskerprogrammet. För att justera brusnivån kan du antingen

- Vippreglage
 - Trycka uppåt för att öka tinnitusmaskeringen, eller
 - Trycka nedåt för att minska tinnitusmaskeringen
- Tryckknapp (vänster/höger)
 - Trycka på knappen på höger hörapparat för att höja tinnitusmaskern eller
 - Trycka på knappen på vänster hörapparat för att sänka tinnitusmaskern
- Tryckknapp (steg)
 - Trycka på knappen för att bläddra igenom tinnitusmaskerns olika volymnivåer

När du ändrar nivån piper hörapparaterna.

DuoLink

När DuoLink är aktiverat och du justerar volymen eller programinställningen på den ena hörapparaten justeras även inställningen på den andra. DuoLink fungerar både med tryckknappen och vippreglaget.

Om t.ex. tryckknappen är konfigurerad som programkontroll och DuoLink är aktiverat, kommer programmet ändras i båda hörapparaterna när du trycker på den högra hörapparaten.

Använda telefonen

□ Tryckknapp

Din audionom kan ha konfigurerat ett telefonprogram på dina hörapparater som du når genom att trycka på tryckknappen eller den valfria fjärrkontrollen.


□ Easy-t

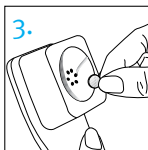
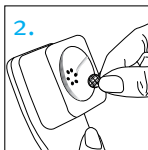
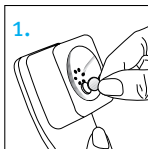
Dina hörapparater kan även ha en telefonfunktion som automatiskt växlar till ett särskilt telefonprogram när en telefonlur förs nära någon av dina hörapparater. En kort melodislinga spelas upp när du växlar till easy-t-programmet. När telefonluren flyttas bort från örat, återgår hörapparaten automatiskt till det tidigare lyssningsprogrammet.

Om dina hörapparater inte växlar till easy-t-programmet automatiskt när en telefonlur hålls nära örat kan du behöva fästa en easy-t-magnet på telefonen. Magneterna är utformade för att förstärka magnetfältet kring hörluren på telefonen.

Så här fäster du magneten:

1. Rengör telefonluren. Håll magneten nära telefonlurens ”lyssningsdel” och släpp den. Magneterna kommer att vända sig mot rätt sida och söka den optimala platsen på telefonluren.
2. Placera den dubbelhäftande tejpens på denna plats på telefonluren.
3. Sätt fast magneten på tejpens.

 Din audionom kan ha konfigurerat ett telefonprogram som du kan aktivera med hjälp av fjärrkontroll.



Binaural Telefon

Med funktionen binaural telefon kan du hålla upp en telefon mot ena örat men höra ljudet tydligt i båda öronen. Inga tillbehör krävs.

Binaural telefon kan aktiveras i dina hörapparater med:

- Tryckknapp
- Easy-t

Om hörapparaterna är konfigurerade att användas med de trådlösa streamersenheter uDirect™ eller uStream kan du också ha användning för en handsfree-lösning med Bluetooth®. Se bruksanvisningen till uDirect eller uStream för mer information.

Skydda dina hörapparater

- Öppna batteriluckan när den inte används.
- Ta alltid av dig dina hörapparater när du använder hårvårdsprodukter. Hörapparaterna kan annars bli igensatta och sluta att fungera.
- Använd inte hörapparaterna när du badar eller duschar och låt dem inte hamna i vatten.
- Om hörapparaterna skulle bli blöta får du inte försöka att torka dem i en ugn eller mikrovågsugn. Rör inga reglage. Öppna batteriluckorna omedelbart och låt hörapparaterna självtorka under 24 timmar.
- Skydda hörapparaterna från överdriven hetta (t.ex. hårtork, bilens handskfack eller instrumentbräda).
- Se till att slangen inte böjs eller kläms ihop när hörapparaterna ligger i etuiet.
- Regelbunden användning av avfuktare, som t.ex. Dri-Aid, kan förhindra korrosion och förlänga hörapparaternas livslängd.
- Tappa inte hörapparaterna eller slå dem mot hårda ytor.

Rengöring av dina hörapparater

Använd en mjuk trasa för att rengöra hörapparaten vid slutet av varje dag, och lägg den i fodralet med batteriluckan öppen så att fukten kan avdunsta.

- 📖 Öronvax är naturligt och vanligt. Att förvissa dig om att hörapparaterna är rena från vax är en viktig del av den dagliga rengöringen och skötseln.
- 📖 Använd aldrig alkohol vid rengöring av hörapparater, insatser eller domer.
- 📖 Använd inte vassa verktyg för att ta bort vax. Användning av spetsiga föremål i hörapparaterna eller insatserna kan orsaka allvarlig skada på dem.

Rengördina insatser och formgjutna delar

Rengör insatsen och utsidan av slangfästet med en fuktig trasa vid slutet av varje dag. Undvik att utsätta hörapparaterna för vatten.

- 📖 Använd inte alkohol vid rengöring av insatserna.



Om insatserna blir igensatta kan du rengöra öppningen med en vaxögla eller piprensare.

Om din läkare föreskriver att du ska använda örondroppar, måste all fukt som eventuellt finns i insatserna eller slangen torkas bort för att förhindra igensättning.

Om insatserna behöver rengöras ytterligare:

1. Avlägsna plastslangen från hörapparatsens fäste genom att hålla hörapparaten i ena handen och försiktig dra av slangen från slangfästet.
2. Tvätta endast insatserna och slangarna i varmt vatten med mild tvål.
3. Skölj dem i kallt vatten och låt torka över natten.
4. Se till att insatsernas slangar är helt torra. Återanslut dem till slangfästet på hörapparaten genom att trä slangen tillbaka på slangfästet. En luftblåsare för hörapparater kan användas för att ta bort fukt/skräp från slangen. Kontakta din audionom för mer information.

Rengöring av tunna ljudslangar och domer

Tunna ljudslangar och domer bör ersättas var tredje till sjätte månad eller när de blir stela, sköra eller missfärgade.

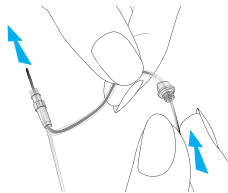



Rengör utsidan av domerna dagligen vid dagens slut med en fuktig trasa. Undvik att utsätta hörapparaterna för vatten.

Du bör också rengöra de tunna ljudslangarna regelbundet, med den rensnål som medföljer, när du börjar se skräp i eller runt slangarna.

1. Håll den tunna ljudslangen i ena handen och hörapparaten i den andra.
2. Vrid försiktigt hörapparaten tills den släpper från den tunna ljudslangen.
3. Använd en fuktad trasa för att rengöra utsidan av den tunna ljudslangen och domen.
4. Avlägsna domen från den tunna ljudslangen genom att försiktigt dra av den innan du rengör den tunna ljudslangen.

5. För försiktigt in den medföljande rensnålen där den tunna ljudslangen fäster vid hörapparaten och dra nålen hela vägen genom slangen.



-  **Obs!** De tunna ljudslangarna och domerna får aldrig rengöras under rinnande vatten eller i vattenbad. Det kan orsaka blockering av ljudet eller skada de elektriska komponenterna i hörapparaten.
6. När den tunna ljudslangen är rengjord sätter du fast den igen genom att försiktigt vrida fast hörapparaten på ljudslangen.
7. Sätt fast domen på den tunna ljudslangen genom att försiktigt trycka fast den i räfflorna på slangens ände. Du kommer att känna domen klicka fast i räfflorna på den tunna ljudslangen och du kommer inte att kunna trycka den vidare.

Tillbehör

uDirect, uStream, uMic,™ uTV™ och en fjärrkontroll är valfria tillbehör som kan komplettera dina hörapparater.

uDirect 3, uStream och uTV 3

uDirect och uStream är streamers som ger enkel, handsfree åtkomst till Bluetooth-aktiverade enheter, t.ex. mobiltelefoner. De innehåller fjärrkontrollfunktioner som du kan använda för att justera dina hörapparater för ökad lyssningskomfort. uDirect har också en ljudingång där enheter som MP3-spelare kan kopplas in.

uTV används med en streamer (uDirect eller uStream) för att överföra ljud från din TV direkt till dina hörapparater. uTV kan också överföra ljud från stereosystem, datorer och andra ljudkällor.

För mer information om hur du använder uDirect, uStream eller uTV, se bruksanvisningen till respektive tillbehör. Information om hur du skaffar en streamer eller uTV får du av din audionom.

uMic

uMic är ett personligt trådlöst mikrofonssystem som med antingen uStream eller uDirect gör det lättare att uppfatta konversationer i bullriga miljöer.

Fjärrkontroll

Hörapparaten kan levereras med en fjärrkontroll som tillval, med vilken du kan växla mellan olika lyssningsprogram och ändra volyminställningarna.

Hörselprodukter

Lyssna på allmänna platser

Telespolen fångar upp elektromagnetisk energi och omvandlar det till ljud. Dina hörapparater kan ha ett telespoleprogram som hjälper dig att höra på offentliga platser som är utrustade med telespolebaserade hörseltekniska hjälpmedel såsom slingsystem. När du ser denna symbol finns det en slinga som kan vara kompatibel med dina hörapparater. Kontakta din audionom för mer information om slingsystem.



Ansluta till externa ljudkällor

Dina hörapparater kan ha en direkt audioingång (DAI) för anslutning till andra ljudkällor, t.ex. en stereo eller TV, via ett FM-system eller en kabel. uDirect, som är ett trådlöst tillbehör, har också en DAI-ingång.

När dina hörapparater upptäcker en DAI-signal växlar de automatiskt till ditt easy-DAI-program. En kort melodislinga indikerar att easy-DAI är aktivt. När du kopplar från DAI återgår hörapparaterna automatiskt till det föregående programmet.

Fråga din audionom för mer information om DAI-systemet och anslutningskabeln.

Felsökningsguide

Orsak	Möjlig åtgärd
Inget ljud	
Ej påslagen	Sätt igång
Svagt/urladdat batteri	Byta batteri
Dålig batterikontakt	Rådfråga din audionom
Batteriet är felvänt	Sätt i batteriet med plussidan (+) uppåt
Gjutna insatser/domer är igensatta med öronvax	Rengör gjutna insatser/domer. Se ”Rengör dina hörapparater.” Rådfråga din audionom
Igensatt mikrofonskydd	Rådfråga din audionom

Orsak	Möjlig åtgärd
För svagt ljud	
Låg volym	Höj volymen – om du har en modell utan manuell volymkontroll eller om problemet kvarstår ska du kontakta en audionom
Svagt batteri	Byta batteri
Gjutna insatser/domer sitter inte rätt	Se ”Placera hörapparaterna på öronen”. Ta ur och sätt tillbaka dem försiktigt igen
Hörseln har förändrats	Rådfråga din audionom
Gjutna insatser/domer är igensatta med öronvax	Rengör gjutna insatser/domer. Se ”Rengör dina hörapparater.” Rådfråga din audionom
Igensatt mikrofonskydd	Rådfråga din audionom

Orsak	Möjlig åtgärd
Ljudet kommer och går	
Svagt batteri	Byta batteri
Smutsig batterikontakt	Rådfråga din audionom
 Två långa pip	
Svagt batteri	Byta batteri
Visslingar	
Gjutna insatser/domer sitter inte rätt	Se ”Placera hörapparaterna på öronen”. Ta ur och sätt tillbaka dem försiktigt igen
Hand/kläder nära örat	Ta bort handen/kläderna från örat
Dålig passform på gjutna insatser/domer	Rådfråga din audionom

Orsak	Möjlig åtgärd
Oklart, förvrängt ljud	
Dålig passform på gjutna insatser/domer	Rådfråga din audionom
Gjutna insatser/domer är igensatta med öronvax	Rengör gjutna insatser/domer. Se ”Rengör dina hörapparater.” Rådfråga din audionom
Svagt batteri	Byta batteri
Igensatt mikrofonskydd	Rådfråga din audionom
Gjutna insatser/domer glider ur örat	
Felaktigt anpassade gjutna domer	Rådfråga din audionom
Gjutna insatser/domer sitter inte rätt	Se ”Placera hörapparaterna på öronen”. Ta ur och sätt tillbaka dem försiktigt igen

Orsak

Möjlig åtgärd

Ljudet är svagt i telefon

Telefonen är inte rätt placerad

Flytta telefonluren runt örat för att få en tydligare signal. Se "Använda telefonen"

Hörapparaten behöver justeras

Rådfråga din audionom

Kontakta din audionom vid eventuella problem som inte finns med i denna felsökningsguide.

Information och förklaring av symboler



Med CE-symbolen bekräftar Unitron att denna Unitron produkt – inklusive tillbehör – uppfyller kraven i Medicintekniska direktivet 93/42/EEC samt Radio Equipment direktivet 2014/53/EU om radio- och telekommunikationssändare.

Siffrorna efter CE-symbolen representerar de organ som konsulterats under ovannämnda direktiv.



Den här symbolen visar att det är viktigt att användaren läser och beaktar den relevanta informationen i den här bruksanvisningen.



Den här symbolen visar att det är viktigt att användaren uppmärksammar de relevanta varningsmeddelandena i den här användarguiden.



Viktig information om hantering och effektiv användning av produkten.



Australien och Nya Zeeland EMC och Radiokommunikation överensstämmelsemärkning.



Symbolen anger att de produkter som beskrivs i den här bruksanvisningen stämmer överens med kraven för applicerad del av typ B enligt SS EN 60601-1. Ytan på hörapparaten anges som applicerad del av typ B.



Upphovsrättssymbol



Symbolen ska åtföljas av den i EG godkända representantens namn och adress.



Symbolen ska åtföljas av tillverkarens (som gör produkten tillgänglig på marknaden) namn och adress.

Driftförhållanden:

Den här enheten har utformats för problemfri användning utan begränsningar vid avsedd användning, såvida inget annat anges i de här bruksanvisningarna.


Transport hållanden:

Temperatur: -20° till +60° Celsius.

Fuktighet: Upp till 90 % (utan kondensation).



Symbolen med den överkryssade soptunnan är en påminnelse om att den här enheten inte får kastas med hushållsavfall. Vänligen kassera gamla eller oanvända enheter på platser avsedda för elektroniskt avfall, eller lämna in din enhet till din audionom för kassering. Skydda miljön genom att kassera enheten på ett korrekt sätt.

 **Bluetooth** Bluetooth®-ordmärket och logotypen är registrerade varumärken som ägs av Bluetooth SIG, Inc. och används av Unitron under licens. Andra varumärken och firmanamn är respektive ägares egendom.

Stride Stride är ett varumärke som tillhör Unitron.

Överensstämmelseinformation

Överensstämmelseförklaring

Härmed förklarar Unitron Hearing att denna produkt uppfyller kraven i Medicintekniska direktivet 93/42/EEG och uppfyller Radio Equipment direktivet 2014/53/EU. Den fullständiga texten av försäkran om överensstämmelse kan erhållas från tillverkaren.

Hörapparaten som beskrivs i denna bruksanvisning är certifierad enligt:

Standard hörselsystem

	USA - FCC ID:	Canada - IC:
T Stride P	VMY-UWNB3	2756A-UWNB3
T Stride P Dura	VMY-UWNB1	2756A-UWNB1
T Stride M	VMY-UWNB4	2756A-UWNB4

Anmärkning 1

Denna enhet uppfyller Del 15 i FCC-reglerna och RSS-210-reglerna i Industry Canada. För handhavandet gäller följande två villkor:

- 1) denna enhet får inte orsaka skadlig störning och
- 2) denna enhet måste acceptera alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskade drifteffekter.

Anmärkning 2

Ändringar eller modifieringar som utförs på denna utrustning och som inte uttryckligen godkänts av Unitron kan leda till att FCC-behörigheten att använda denna utrustning blir ogiltigt.

Anmärkning 3

Denna enhet har testats och funnits efterleva de begränsningar som finns för digitala enheter Klass B, enligt Del 15 i FCC-reglerna och ICES-003 i Industry Canada. Begränsningarna är satta för att ge ett skäligt skydd mot skadliga störningar när utrustningen används i bostadsmiljö. Utrustningen genererar, använder och kan, om den inte installeras och används enligt bruksanvisningen, orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det går emellertid inte att garantera att det inte kommer inträffa störningar i en viss installation. Om denna enhet orsakar skadlig interferens på radio- eller tv-mottagning – vilket kan fastställas genom att stänga av och starta utrustningen igen – rekommenderas användaren att försöka åtgärda interferensen på något av följande sätt:

- Vrid eller flytta mottagarantennen
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren
- Anslut utrustningen i ett eluttag som hör till en annan säkringsgrupp än den som mottagaren är ansluten till
- Kontakta försäljaren eller en erfaren radio-/tv-tekniker för att få hjälp



Australien: Leverantörskod N15398

Nya Zeeland: Leverantörskod Z1285

Egna anteckningar

Anteckna dina personliga behov eller bekymmer och ta med dessa till ditt första besök efter att du har mottagit dina hörlapparater.

Detta underlättar för audionomen att ge dig rätt hjälp.

Ytterligare information



Unitron Hearing, a division of
National Hearing Services Inc.
20 Beasley Drive, P.O. Box 9017,
Kitchener, ON N2G 4X1 Canada



Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa, Switzerland

En lista över företag som ingår
i Unitron-koncernen finns att tillgå
på www.unitron.com/se





unitron.com

Återförsäljare

sonova

